

31994R2257

L 245/6

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

20.9.1994

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 2257/94,
16. september 1994,
millega sätestatakse banaanide kvaliteedistandardid
(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 13. veebruari 1993. aasta määrust (EMÜ) nr 404/93 banaanituru ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 3518/93, ⁽²⁾ eriti selle artiklit 4,

ning arvestades, et:

määrusega (EMÜ) nr 404/93 nähakse ette värselt tarbimiseks ettenähtud banaanide ühised kvaliteedistandardid, välja arvatud jahubanaanid; standardite eesmärk on tagada, et turg on varustatud ühtlike ja rahuldava kvaliteediga toodetega, eriti ühenduses koristatud banaanide suhtes, mille kvaliteeti tuleb parandada;

ühenduses turustatavate sortide paljususe ja erinevate turustamisviiside tõttu tuleks valmimata roheliste banaanide suhtes kehtestada miinimumnõuded, ilma et see piiraks hilisemat standardite väljatöötamist muudel turustamisetappidel kohaldamiseks; viigibanaanide omaduste ja turustamisviiside tõttu ei kohaldata nende suhtes ühenduse standardeid;

banaane tootvad liikmesriigid kohaldavad praegu oma territooriumil siseriiklike standardeid banaanide turustamise erinevatel etappidel; eesmärkide saavutamist silmas pidades tundub asjakohane lubada oma toodangu suhtes olemasolevate eeskirjade kohaldamist jätkata, kuid üksnes valmimata roheliste banaanide etapist hilisematel etappidel, kui need eeskirjad ei ole vastuolus ühenduse standarditega ega takista banaanidega vaba kauplemist ühenduses;

tuleks arvesse võtta asjaolu, et kliimast tulenevate ebasoodsate tootmistingimuste tõttu ühenduse Madeira, Assooride, Algarve, Kreeta ja Lakoonia piirkonnas ei kasva banaanid ettenähtud miinimumpikkuseni; nendel juhtudel võib banaane turustada ainult II klassi banaanidena;

banaanituru korralduskomitee ei ole oma eesistuja määratud tähtaja jooksul arvamust avaldanud,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

CN-koodi ex 0803 alla kuuluvate banaanide suhtes kohaldatavad kvaliteedistandardid on sätestatud käesoleva määruse I lisas, välja arvatud jahubanaanid, viigibanaanid ja tööstuslikuks töötlemiseks ettenähtud banaanid.

Neid standardeid kohaldatakse kolmandatest riikidest pärit banaanide suhtes vabasse ringlusse lubamise etapil, ühendusest pärit banaanide suhtes ühenduse esimeses sadamas lossimisetapil ja tarbijale värselt tarnimiseks ettenähtud banaanide suhtes tootmispiirkonnas pakkimishoonest väljaviimise etapil.

Artikkel 2

Artiklis 1 sätestatud standardid ei mõjuta turustamise hilisematel etappidel siseriiklike eeskirjade kohaldamist, mis:

— ei takista kolmandatest riikidest või muudest ühenduse piirkondadest pärit banaanide vaba ringlust ja vastavad käesolevas määruses sätestatud standarditele

ja

— ei ole vastuolus käesolevas määruses sätestatud standarditega.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub 1. jaanuaril 1995.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 16. september 1994

Komisjoni nimel

komisjoni liige

René STEICHEN

⁽¹⁾ EÜT L 47, 25.2.1993, lk 1.

⁽²⁾ EÜT L 320, 22.12.1993, lk 15.

I LISA

BANAANIDE KVALITEEDISTANDARDID

I. TOOTE MÄÄRATLUS

Käesolevat standardit kohaldatakse II lisas nimetatud banaani *Musa* (AAA) spp. sortide *Cavendish* ja *Gros Michel* vormide suhtes, mis tuleb pärast ettevalmistamist ja pakendamist tarnida tarbijale värskelt. Standard ei hõlma jahubanaane, tööstuslikuks töötlemiseks ettenähtud banaane ja viigibanaane.

II. KVALITEET

Käesolevas standardis määratletakse kvaliteedinõuded, millele valmimata rohelistes banaanid peavad vastama pärast müügiks ettevalmistamist ja pakendamist.

A. Miinimumnõuded

Võttes arvesse iga klassi erinõudeid ja lubatud hälbeid, peavad kõikide klasside banaanid olema:

- rohelistes ja valmimata,
- terved,
- kõvad,
- veatud; mädanenud või toiduks kõlbmatud riknenud tooted ei ole lubatud,
- puhtad, nähtava võõrolluseta,
- taimekahjuriteta,
- taimekahjurite tekitatud kahjustusteta,
- vigastamata varrega, kõverdumata, seenhaigustest põhjustatud kahjustusteta ja mitte kuivanud,
- emakasuudmeteta,
- väärmoodustisteta või ebatavaliste kõverusteta,
- muljutisteta,
- madalast temperatuurist põhjustatud kahjustusteta,
- ebatavalise pinnaniiskusega,
- võõra lõhna ja/või maitseta.

Sellele lisaks peab kämmaldel ja kämba osadel olema:

- piisavalt suur tavalise värvusega krooniosa, mis on veatu ja seenhaigustest põhjustatud saasteta,
- puhtalt lõigatud kroon, mitte lāngus ega rebitud, varreosadeta.

Banaanid peavad olema niisuguses valmimis- ja küpsusastmes, et need:

- kannatavad vedu ja käitlemist
- ja
- jõuavad sihtkohta rahuldavas seisukorras ning on valmimise järel sobivas küpsusastmes.

B. Liigitamine

Banaanid liigitatakse kolme järgnevalt määratletud klassi:

i) Ekstraklass

Selle klassi banaanid peavad olema eriti hea kvaliteediga. Need peavad olema sordile ja kaubanduslikule tüübile tüüpiliste tunnustega.

Banaanid peavad olema veatud, välja arvatud tühised pindmised plekid, mis katavad ühe banaani kogupinnast kuni 1 cm² ja mis ei tohi kämba või kämba osa üldilmet, säilivust ega esitusviisi pakendis kahjustada.

ii) *I klass*

Selle klassi banaanid peavad olema hea kvaliteediga. Neil peavad olema sordile ja/või kaubanduslikule tüübile tüüpilised tunnused.

Banaanidel võivad olla järgmised ebaolulised vead, kui need ei kahjusta kämbla või kämbla osa üldilmet, kvaliteeti, säilivust ega esitusviisi pakendis:

- tühised kujuvead,
- hõõrdumisest tingitud tühised pindmised vead või muud tühised pindmised plekid, mis katavad ühe banaani kogupinnast kuni 2 cm².

Ühelgi tingimusel ei tohi need vead kahjustada viljaliha.

iii) *II klass*

Sellesse klassi kuuluvad banaanid, mida ei või liigitada kõrgematesse klassidesse, kuid mis vastavad eespool nimetatud miinimumnõuetele.

Banaanidel võib olla järgmisi vigu, kui on säilinud põhilised kvaliteedi-, säilivus- ja esitusviisi omadused:

- kujuvead,
- kraapimisest, hõõrdumisest või muudest põhjustest tingitud pindmised vead, kui kahjustatud üldpindala ei ületa 4 cm² banaani pindalast.

Ühelgi tingimusel ei tohi need vead kahjustada viljaliha.

III. SUURUSNÕUDED

Suurus määratakse:

- vilja pikkuse alusel, mida väljendatakse sentimeetrites ja mõõdetakse kumerat serva mööda õiepoolsest otsast õierao alumise otsani,
- paksusastme alusel, mis on puuvilja ristlõige millimeetrites, külgäärte (kumera ja nõgusa külje) ja keskkoha vahel pikiteljega risti.

Pikkuse ja paksuse mõõtmisel kasutatav võrdlusbanaan on:

- kämbla välimise rea keskmine banaan,
- kämbla jagamisel tekkiva lõikepinna kõrval olev banaan kämbla osa välimises reas.

Lubatud miinimumpikkus on 14 cm ja miinimumpaksus 27 mm.

Erandina viimasest lõigust võib ühenduses turustada Madeiral, Assooridel, Algarvel, Kreetal ja Lakoonias toodetud kuni 14 cm pikkusi banaane, kui need on liigitatud II klassi.

IV. LUBATUD HÄLBED

Igas pakendis lubatakse toodete suhtes kvaliteedi- ja suurushälbeid, mis ei vasta pakendil näidatud klassi nõuetele.

A. **Kvaliteedihälbed**i) *Ekstraklass*

5 % banaanide arvust või kaalust, mis ei vasta selle klassi nõuetele, kuid vastab I klassi nõuetele või mida võib erandlikult lubada selle klassi lubatud hälvete piires.

ii) *I klass*

10 % banaanide arvust või kaalust, mis ei vasta I klassi nõuetele, kuid vastab II klassi nõuetele või mida võib erandlikult lubada selle klassi lubatud hälvete piires.

iii) *II klass*

10 % banaanide arvust või kaalust, mis ei vasta II klassi ega miinimumnõuetele, välja arvatud mädaplekkide ja tugevate muljutistega või muul viisil tarbimiseks kõlbmatuks muutunud tooted.

B. **Suurushälbed**

Kõikides klassides 10 % banaanide arvust, mis ei vasta suurusnõuetele, 14 cm miinimumpikkuse puhul kuni 1 cm.

V. ESITUSVIIS

A. Ühtlikkus

Iga pakendi sisu peab olema ühtlik ja sisaldama sama päritoluga, samast sordist ja/või kaubanduslikust tüübist ning sama kvaliteediga banaane.

Iga pakendi sisu nähtav osa peab esindama kogu pakendi sisu.

B. Pakendamine

Banaanid peavad olema nii pakitud, et need on nõuetekohaselt kaitstud.

Pakendi sisematerjal peab olema uus, puhas ja niisugune, et see ei põhjusta toodete välist ega sisemist riknemist. Kaubanduslike andmetega varustatud materjalide, eelkõige paberi või templete kasutamine on lubatud, kui trükkimisel on kasutatud mürgivaba tinti või etikettide kinnitamisel mürgivaba liimi.

Pakend peab olema ilma igasuguse võõrolluseta.

C. Esitusviis

Banaane tuleb müüa kämmalde või kämbla osadena, kus on vähemalt neli banaani.

Kämbla osast võib puududa kuni kaks banaani, kui vars ei ole ära rebitud, vaid puhtalt kõrvalolevaid banaane kahjustamata lõigatud.

Ühes reas võib olla ainult üks kolmest banaanist koosnev kämbla osa, millel on samad omadused pakendis olevate teiste banaanidega.

Tootmispiirkondades võib banaane turustada ka kobaratena.

VI. MÄRGISTAMINE

Iga pakendi ühel küljel peavad olema loetavate, püsivate ja väljastpoolt nähtavate tähtedega järgmised andmed:

A. Identifitseerimine

Pakendaja
ja/või
lähetaja } Nimi ja aadress või ametlikult väljastatud või tunnustatud koodmärk

B. Toote liik

- “Banaanid”, kui pakendi sisu ei ole nähtav,
- sordi või kaubandusliku tüübi nimi.

C. Toote päritolu

Päritoluriik ja ühenduse toodete puhul:

- tootmispiirkond ja
- üleriigiline, piirkondlik või kohalik kohanimi (ei ole kohustuslik).

D. Kaubanduslikud andmed

- klass,
- netokaal,
- suurus väljendatuna miinimumpikkusena ja soovi korral maksimumpikkusena.

E. Ametlik kontrollmärk (ei ole kohustuslik)

II LISA

Ühenduses turustatavate dessertbanaanide põhigruppide, alagruppide ja sortide nimekiri

Rühm	Alarühm	Põhisordid (mittetäielik nimekiri)
AA	Sweet fig (magus viigibanaan)	Sweet fig (magus viigibanaan), Pisang Mas, Amas Datil, Bocadillo
AB	Ney-Poovan	Ney Poovan, Safet Velchi
AAA	Cavendish	Dwarf Cavendish (kääbus-Cavendish) Giant Cavendish (hiid-Cavendish) Lacatan Poyo (Robusta) Williams Americani Valery Arvis
	Gros Michel	Gros Michel Highgate
	Pink fig (roosa viigibanaan)	Figue Rose Figue Rose Verte
	Ibota	
AAB	Fig apple	Fig apple, Silk
	Pome (Prata)	Pacovan Prata Ana
	Mysore	Mysore, Pisang Ceylan, Gorolo